



ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLE VENEZIE

LEGNARO (PD)

DELIBERAZIONE

DEL DIRETTORE GENERALE

N. 161 del 30/04/2020

OGGETTO: approvazione dello schema di Material Transfer Agreement tra questo Istituto e Animal and Plant Health Agency (APHA) per la cessione di siero conigli

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa



ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLE VENEZIE

LEGNARO (PD)

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

OGGETTO: approvazione dello schema di Material Transfer Agreement tra questo Istituto e Animal and Plant Health Agency (APHA) per la cessione di siero conigli

Si sottopone al Direttore generale f.f. la seguente relazione del Responsabile della SS Affari Generali Anticorruzione e Trasparenza

Si premette che:

- ai sensi dell'art. 1, comma 6, del D.Lgs. n. 270/1993 e dell'art. 9, comma 2, del D.Lgs. n. 106/2012 *“Gli Istituti, in relazione allo svolgimento delle loro competenze, possono stipulare convenzioni o contratti di consulenza per la fornitura di servizi e per l'erogazione di prestazioni ad enti, associazioni, organizzazioni pubbliche e private, sulla base di disposizioni regionali [...]”*;
- l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, nel quadro dei propri compiti istituzionali – di cui all'art. 3, dell'Accordo sulla gestione dell'IZSve approvato dalla Regione del Veneto, dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e dalle Province Autonome di Trento e Bolzano, rispettivamente, con Leggi n. 5/2015, n. 9/2015, n. 5/2015 e n. 5/2015 – provvede all'effettuazione di ricerche di base e finalizzate per lo sviluppo delle conoscenze nell'igiene e sanità veterinaria, nella sicurezza alimentare e nutrizione, secondo programmi e anche mediante convenzioni con università e istituti di ricerca italiani e stranieri, nonché su richiesta dello Stato, delle Regioni, delle Province autonome e di enti pubblici e privati;

Nell'ambito delle suddette funzioni, con nota del 31.3.2020, acquisita a ns. prot. n. 3427 del 3.4.2020, *Animal Plant Health Agency (APHA)* con sede in *Addlestone (United Kingdom)*, ha richiesto all'Istituto di addivenire alla stipula di un contratto per il trasferimento di siero di coniglio da utilizzare per finalità di ricerca.

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Pertanto, al fine di formalizzare il rapporto, l'IZSVe e *Animal Plant Health Agency* hanno concordato lo schema di contratto in lingua inglese cd “ *Material Transfer Agreement* ” per la fornitura del materiale biologico specificatamente descritto nelle premesse del predetto accordo che si allega al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale (*allegato n. 1*).

Con *ticket* intranet n. 143710, il dr. Francesco Bonfante, Dirigente Veterinario, della “*SCS6 – Virologia Speciale e sperimentazione*” dell'IZSVe”, ha inserito, in qualità di referente scientifico, la richiesta Intranet per la stipula del contratto con il suddetto Istituto.

L'IZSVe con il predetto contratto, la cui efficacia decorrerà dalla data di sottoscrizione e fino al completamento delle attività di ricerca, o fino al 31.12.2025, si impegna a fornire il suddetto materiale biologico a titolo gratuito, salvo il costo per le spese di spedizione che saranno sostenute dall'Agenzia.

Tutto ciò premesso, sulla base degli elementi riportati dal referente dell'istruttoria, si propone al Direttore generale f.f. quanto segue:

1. di approvare lo schema di contratto in lingua inglese, cd “*Material Transfer Agreement* ” da sottoscrivere tra l'IZSVe, nella persona del Direttore generale e legale rappresentante *pro tempore*, dr.ssa Antonia Ricci, e *Animal Plant Health Agency* nella persona del dr. Claudio Busato, *head of Business Development*, documento che si allega al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale (*allegato n.1*);
2. di procedere, per l'effetto, alla sottoscrizione del contratto di cui al punto che precede, ai sensi degli artt. 15 e 16 del vigente Accordo Interregionale sulla gestione dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie;
3. di prendere atto che l'IZSVe con il predetto contratto, con efficacia decorrente dalla data di sottoscrizione e fino a completamento delle attività di ricerca da parte di APHA o fino al 31 dicembre 2025, si impegna a fornire alla controparte il materiale biologico indicato all'art. 1 del predetto contratto a titolo gratuito, salvo il costo per le spese di spedizione che saranno a carico del ricevente.

IL DIRETTORE GENERALE F.F.

ESAMINATA la proposta di deliberazione del Responsabile della SS Affari Generali Anticorruzione e Trasparenza. che attesta la regolarità della stessa in ordine ai contenuti sostanziali, formali e di legittimità dell'atto, attestazione allegata al presente provvedimento.

VISTA l'attestazione di copertura della spesa, ove prevista, allegata al presente provvedimento.

VISTA la DDG n. 164 del 27 marzo 2018 con la quale la dott.ssa Antonia Ricci è stata nominata Direttore sanitario dell'Istituto.

VISTA la DDG n. 166 del 11 aprile 2019 avente ad oggetto “*Applicazione dell'art. 3, comma 6, del D.Lgs. 502/1992 e s.m.i. e dell'art. 16, comma 5, dell'Accordo per la gestione dell'Istituto tra la Regione Veneto, la Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, la Provincia*

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Autonoma di Bolzano e la Provincia Autonoma di Trento, approvato con atto normativo degli Enti cogherenti. Presa d'atto” con la quale si prende atto che, a decorrere dal 13 aprile 2019, le funzioni di Direttore generale sono svolte dal Direttore sanitario ai sensi delle sopracitate disposizioni.

VISTA la DDG n. 332 del 22 luglio 2016 con la quale il Dott. Luigi Antoniol è stato nominato Direttore amministrativo dell'Istituto.

ACQUISITO il parere favorevole del Direttore amministrativo per quanto di competenza, espresso ai sensi dell'art. 15, comma 3, dello Statuto dell'Istituto, adottato con DCA n. 16 del 3 agosto 2015 e approvato con DGRV n. 1320 del 9 ottobre 2015.

VISTO l'art. 15 del D.Lgs. n. 106 del 28 giugno 2012 il quale, al primo comma, dispone che “... *Gli organi degli Istituti in carica alla data di entrata in vigore del presente decreto sono prorogati sino all'insediamento dei nuovi organi*”.

VISTO l'Accordo per la gestione dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie tra la Regione del Veneto, la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e le Province Autonome di Trento e Bolzano, approvato dai suddetti Enti, rispettivamente, con leggi n. 5/2015, n. 9/2015, n. 5/2015 e n. 5/2015.

DELIBERA

1. di approvare lo schema di contratto in lingua inglese, cd “*Material Transfer Agreement* ” da sottoscrivere tra l'IZS.Ve, nella persona del Direttore generale e legale rappresentante *pro tempore*, dr.ssa Antonia Ricci, e *Animal Plant Health Agency* nella persona del dr. Claudio Busato, *head of Business Development*, documento che si allega al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale (*allegato n.1*);
2. di procedere, per l'effetto, alla sottoscrizione del contratto di cui al punto che precede, ai sensi degli artt. 15 e 16 del vigente Accordo Interregionale sulla gestione dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie;
3. di prendere atto che l'IZS.Ve con il predetto contratto, con efficacia decorrente dalla data di sottoscrizione e fino a completamento delle attività di ricerca da parte di APHA o fino al 31 dicembre 2025, si impegna a fornire alla controparte il materiale biologico indicato all'art. 1 del predetto contratto a titolo gratuito, salvo il costo per le spese di spedizione che saranno a carico del ricevente.

Il presente provvedimento non è soggetto al controllo previsto dall'Accordo per la gestione dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie approvato dagli Enti cogherenti con le leggi regionali e provinciali citate nelle premesse.

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

IL DIRETTORE GENERALE F.F.
Dott.ssa Antonia Ricci

Sul presente atto deliberativo ha espresso parere favorevole

Il Direttore amministrativo
dott. Luigi Antoniol

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

ATTESTAZIONI ALLEGATE ALLA DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

Il Responsabile della Struttura proponente attesta la regolarità della proposta di deliberazione, presentata per l'adozione, in ordine ai contenuti sostanziali, formali e di legittimità dell'atto e che la stessa:

| | | | | |
|--------------------|-------------------------------------|----|-----------------------------|--------------------------|
| Comporta spesa | <input type="checkbox"/> | su | Finanziamento istituzionale | <input type="checkbox"/> |
| | | | Finanziamento vincolato | <input type="checkbox"/> |
| | | | Altri finanziamenti | <input type="checkbox"/> |
| Non comporta spesa | <input checked="" type="checkbox"/> | | | |

ATTESTAZIONE DI COPERTURA ECONOMICA DELLA SPESA

Il Responsabile del Budget attesta l'avvenuto controllo sulla disponibilità di budget

Evidenziato infine che il responsabile della Struttura proponente, con la sottoscrizione della proposta di cui al presente atto, dichiara, sotto la propria responsabilità ed ai sensi e agli effetti degli artt. 47 e 76 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445, che, in relazione alla presente procedura, non si trova in condizioni di incompatibilità di cui all'art. 35 bis del d.lgs. n. 165/2001, né sussistono conflitti di interesse di cui all'art. 6 bis della legge n. 241/1990 e agli artt. 6, 7 e 14 del DPR n. 62/2013.

Dott.ssa Giulia Ferriani

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa



ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLE VENEZIE

Viale dell'Università 10 – 35020 LEGNARO (PD)

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N. 161 del 30/04/2020

OGGETTO: approvazione dello schema di Material Transfer Agreement tra questo Istituto e Animal and Plant Health Agency (APHA) per la cessione di siero conigli

Publicata dal 04/05/2020 al 19/05/2020

Atto immediatamente esecutivo

Il Responsabile della Pubblicazione
Fagan Valeria

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Elenco firmatari

Questo documento è stato firmato da:

Dott.ssa Giulia Ferriani - Servizio Affari generali, anticorruzione e trasparenza

dott. Luigi Antoniol - Direzione Amministrativa

Dott.ssa Antonia Ricci - Direzione Generale

Fagan Valeria - - Gestione Atti

Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Material Transfer Agreement

This Material Transfer Agreement (this "Agreement") effective as of the last date written below by and between the **Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie** (the "Transferor"), having its place of business at Viale dell'Università 10, 35020 Legnaro, Padua, Italy

and

Animal and Plant Health Agency (APHA) (the "Recipient") with its place of business at the Pathology Department, APHA-Weybridge, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, KT15 3NB,

sets forth the terms and conditions on which Transferor will transfer certain Materials (as defined in the SCHEDULE) to Recipient and Recipient's use thereof.

The "Materials" are described in the SCHEDULE of this Agreement and constitute those required by the Recipient, which will be provided by the Transferor and used by the Recipient. **Shipping expenses of the material will be covered by the Recipient.**

SCHEDULE MATERIALS

List material:

Polyclonal rabbit anti Influenza D (IDV) serum

This serum is obtained sampling blood from a rabbit previously immunized with a purified Italian IDV strain. After the collection, the serum was treated by adsorption with antigen-negative cells, to further purify the serum against non-specific antibodies.

NOW THEREFORE

Both Parties set forth the terms and condition according to which the Transferor will transfer certain materials (anti-IDV serum) to the Recipient and for the Recipient's use thereof.

Art.1 Use of the transferred materiel

- a) Under this Material Transfer Agreement it is agreed that the anti-IDV serum will be only used for academic or government research purposes. The anti-IDV serum will be used at the

Pathology Department, APHA-Weybridge, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, KT15 3NB within the research activities aimed at testing this serum against the IDV antigen in:

-immunohistochemistry assays (recommended dilution 1:1000)

-immunocytochemistry assays as primary antibody in the detection of IDV replication on cellular cultures (e.g. plaque forming unit) (recommended dilution 1:2000)

-Hemagglutination inhibition as control serum

- b) The anti-IDV serum will be used solely for academic or government research and teaching and the Recipient will ensure that the serum is not sold, transferred to or any other way allowed to come into the possession of any third party without the prior written consent of IZSve.
- c) The Recipient agrees and understands that all title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the anti-IDV serum resides in IZSve and the authors who developed it. The Recipient also agrees to provide appropriate acknowledgement of the DSBIO IZSve as the source of the anti-IDV serum in any publication or presentation of the work the serum has been used in.

Art.2 Term and Termination

This agreement is effective when signed by both Parties and terminates on completion of the Recipient Research activities using the anti-IDV serum or until December 31st 2025.

Before the anti-IDV serum shipping to the Recipient, the Agreement may be terminated on thirty (30) days written notice by either Party to the other.

Art.3 Warranties and Liabilities

- a) The Recipient understands and agrees that the anti-IDV serum is provided without warranty of merchantability or fitness for a particular purpose or any other warranty, express or implied, and without any representation or warranty that use or supply of the material will not infringe any patent, copyright, trademark or other right of any third party.
- b) Except in case of fault, negligence or misconduct from the IZSve:

In no event will the IZSve be liable for damages whether direct or indirect or otherwise arising out of the Recipients' use of the anti-IDV serum. The Recipient will, during and after the period of this Agreement, be solely liable for all liability, loss, damage, cost or expenses which may result from performance by the Recipient under the terms and conditions of this Agreement or the use by the Recipient of the anti-IDV serum.

Art.4 Costs and terms of payment

The anti-IDV serum shall be provided at no cost and, if requested, the Recipient will pay for shipping costs.

Art.5 Non-exclusive License

The transfer of the anti-IDV serum constitutes a non-exclusive license to use the anti IDV serum solely for academic and research purpose only. The transfer of anti-IDV serum does not grant the Recipient any additional rights other than specifically set forth in this Agreement.

Art.6 Publication

The recipient is free to release scientific publications concerning the outcomes of the scientific research carried out with the anti-IDV serum. Every publication referred to the anti-IDV serum shall acknowledge the source of it, giving the due reference to the Transferor.

Art.7 Amendments

This Agreement may be amended by mutual written Agreement between the Parties, which shall enter into force on the date agreed by both Parties.

Art.8 Dispute resolution

All disputes, controversies or differences, which may arise between the Parties out of or in connection with this agreement, its interpretation or performance, shall be resolved through good faith negotiations between the Parties. Should this fail to resolve the dispute, it shall be submitted to the **exclusive jurisdiction of the Court of Padua, Italy**.

Art.9 Notices

All notices pertaining to or required by this Agreement shall be in writing, shall be signed by an authorized representative and shall be delivered to the addresses indicated on the signature page for each Party.

Art.10 Non applicability of this agreement to existing or future agreements

This Agreement constitutes the entire understanding of the Parties with respect to the matters contained herein, superseding all prior oral or written understandings or communications between Parties relating to the present Agreement. This Agreement may be amended, modified, superseded or canceled, only by a written instrument executed by each Party's duly authorized representative. The terms of this Agreement are not intended to and do not affect any other existing or future agreements between the Parties.

Art.11 Negotiation

This Agreement has been freely negotiated between the Parties hereto and represents their willingness as duly and clearly shown in the content hereof and properly considered.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Agreement to be executed in duplicate by their duly authorized representatives as of the day and year as below specified.

If the foregoing terms are acceptable, two original copies of the agreement will be signed by our Legal representative and then sent to your attention to be countersigned by an authorized representative of your company and returned to the Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie (the "Transferor"). Upon finalization of the procedure, the Transferor should promptly forward the Materials to the Recipient.

SIGNATURES BEGIN ON NEXT PAGE

SIGNATURE PAGE

In Witness Whereof, the parties have executed this **Agreement** on the dates set forth below. Any communication or notice to be given shall be forwarded to the respective addresses listed below.

For: **Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie**

Legnaro, date:

Acting Director General and Legal Representative (Dr. Antonia Ricci)

Signature:

Scientist in charge of activities (Dr. Francesco Bonfante)

Signature:

For: **Animal and Plant Health Agency (APHA)**

Weybridge, date:

Head of Business Unit (Claudio Busato)

Signature:

Mailing Address for **Agreement** notices:

If to IZSve: Francesco Bonfante/Francesca Ellero

DSBIO Edificio C

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie

Viale dell'Università 10, 35020 Legnaro (PD)

Italy

Tel: 049-80844101

E-mail: fbonfante@izsvenezie.it

If to APHA: Alejandro Nunez

Pathology Department

APHA-Weybridge, Woodham Lane, New Haw,

Addlestone, KT15 3NB

UK

Tel: : 01932 357550 | 02080269398 | 07717 867862

E-mail: alejandro.nunez@apha.gsi.gov.uk